



100歳を迎えた中野きくさん（写真右）と要ナシリさん（写真上）



健康長寿栄誉賞
 今年度100歳を迎える方への長寿健康栄誉賞の表彰が9月24日、行われました。

今年度の該当者は3人で、高岡町長をはじめ関係者らが各表彰者宅を回り、徳之島町からの表彰状と顕彰金、総理大臣からの表彰状を手渡しました。

100年という歴史を歩んでこられた皆さんにはこれからもお元気で長生きしていただきたいです。

【今年度100歳を迎えられた方】

中野きく（明治43年5月28日生）
 要ナシリ（明治43年10月27日生）
 美仁ふじ（明治44年1月4日生）

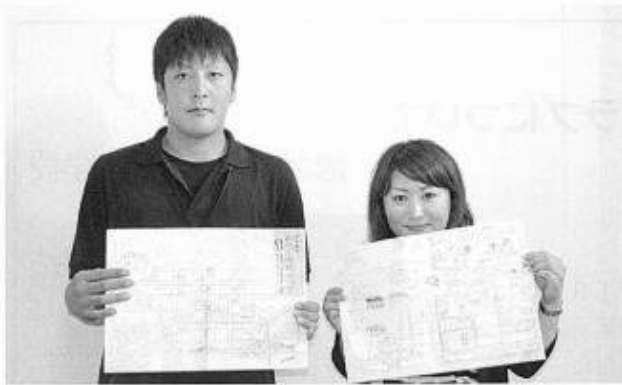


テープカットを行う関係者ら

指定金融機関業務開始
 徳之島町指定金融機関・徳之島町水道事業出納取扱金融機関業務開始式が10月1日、町役場で行われました。

式には関係者ら約50人が出席。高岡町長、あまみ農協徳之島事業本部永吉浩次組合長のあいさつに続き、関係者らが記念のテープカットを行い、指定金融機関の業務開始を祝いました。

指定金融機関により、徳之島町の出納窓口業務があまみ農協に指定され、今後は庁舎内にあるあまみ農協の窓口で出納業務を行うこととなります。



マップ片手に散策してみても

タウンマップが完成
 徳之島町の旧所・名跡を紹介するタウンマップがこのたび完成しました。

今回作成したのは、亀津地区の旧所・名跡マップ。A3サイズの両面に手書きで亀津の地図が描かれ、旧所・名跡が説明書きとともに記されています。

このマップは、役場企画課をはじめ、徳之島町観光協会、商工会、ホテル等に備え付けられています。皆さんもマップを片手に、いつもとは違う亀津の町を散策してみませんか。



講演する東川隆太郎氏

地域づくりについて講演
 平成22年度共生・協働の地域社会づくり普及啓発セミナーが9月21日、役場第4会議室で行われました。

県の地域協働推進強化プロジェクト事業の一環として開催されたセミナーは、講師にNPO法人まちづくり地域フォーラムがごしま探検の会の東川隆太郎代表を迎え、「地域でできる共生・協働／人は地域のたからもの」を演題に講演が行われました。

講演では、地域コミュニティの原点や必要性、課題を提示しながら、「地域づくりは、地域課題を見つめ直し、人が連携して持続、発展できるシステムづくりが大切」などと語っていました。



スポーツ少年団表彰

徳之島町スポーツ少年団が(財)日本体育協会より表彰を受け、その伝達式が10月7日、役場町長室で行われました。

徳之島町スポーツ少年団は、昭和47年4月の創設以来、スポーツを通じた少年の健全育成につとめ、スポーツ活動の他にもボランティア清掃や文化活動へ参加するなど永年にわたるすぐれた少年団活動を評価されての表彰となりました。伝達式では、高岡町長より、徳之島町スポーツ少年団豊正幸本部長へ記念の盾が手渡されました。表彰おめでとうございます。



記念の盾を手にする豊本部長

さとうきびについて講演

平成22年度徳之島地域開発・島興しセミナーが、10月13日、町生涯学習センターホールで行われました。

約1000人が出席した講演会は、琉球大学名誉教授で元沖縄福県知事の尚弘子氏と、沖縄さとうきび機能研究所高村善雄氏を講師に迎え、「黒砂糖の歴史と効用について」「さとうきびの総合利用について」を演題にそれぞれ講演を行いました。

講演では、さとうきびの栄養価の高さやその利用価値についてスライド等で詳しく説明し、さとうきびを資源として活用していくとともに、新たな健康食品の開発に取り組んでほしいなどと語っていました。



講演した尚弘子氏(写真右)と高村善雄氏



教育委員会だより



母間少年少女消防クラブについて

徳之島町立母間小学校

本校の児童数は54人、学校創立108年を迎えました。

◇ 母間少年少女消防クラブは、平成7年に発足し、今年で15年目になります。平成17年には、10周年記念式典を行い、全国少年消防クラブ運営協議会から「優良な少年消防クラブ」として表彰されました。また、今年度は、奉仕活動に継続的に取り組んだ功績が認められ鹿児島県優良少年少女団体として鹿児島県教育委員会より表彰されました。

今年度の消防クラブ員は、4・5・6年生の21名で組織し、徳之島地区消防組合消防長、消防組合署長、徳之島町消防分団長、校区の消防団の方々に御指導をいただいています。

◇ 消防クラブの活動

- 5月 結団式 6月 避難訓練(火災) 9月 規律訓練
- 10月 秋季大運動会で規律訓練の発表
- 12月 年末火災予防呼びかけ
- 1月 消防出初め式への参加・避難訓練(地震)
- 2月 海岸清掃(奉仕活動) 3月 退団式

これらの活動を通して、防火意識の醸成や環境問題に関する意識の高揚、母校愛・郷土愛を培っています



〔規律訓練の発表〕



〔5月閉結式〕



〔県からの表彰状〕

教育委員会だより

昨年度、年度末に徳之島町内の小・中学生で様々な学習活動の中で活躍したり、スポーツや芸術で優秀な成績を収めたりした児童生徒を紹介しましたが、今年度は、前期と後期に分けて表彰したいと思います。スポーツや学習で活躍された児童生徒の皆さんこれからもがんばってください。

<学習・学校表彰関係> (名前順不同)

- 英検 3級 亀津中学校2年 川上有花 3年 富杏沙・久林夏花・四位美幸 井之川中学校3年 重久千恵
東天城中学校3年 土持千穂
- 漢検準2級 東天城中学校3年 芝幸多
漢検 3級 井之川中学校2年 富澤萌香 3年 春山愛佳・水野花怜
- 第49回全日本学校歯科保健優良校 徳之島町立神之嶺小学校 (奨励賞)
- 鹿児島県優良少年少女団体表彰 母間少年・少女消防クラブ

<スポーツ・芸術関係> (名前順不同, 少年団活動については学校名は入れてありません)

- 全国わんぱく相撲大会 小5 太村健二 (優勝)
- 全九州わんぱく相撲大会 小4 徳田龍太郎 (3位) 小6 崎海斗 (3位)
- 県小学校相撲選手権大会 小2 白松俊亮 (準優勝) 小3 豊田倫太郎 (優勝) ・行大成 (準優勝)
- 九州ブロックスポーツ少年団空手道交流大会出場者
(個人組手の部) 小2 米山航生, 小4 清島海翔・袴みなみ, 小5 重山杏仁 (3位) ・前葵衣・鮫島果林
小6 豊田寛人・安楽綾乃
(個人形の部) 小1 上木莉乃, 小2 松田聖羽, 小3 中江優由・上木凌・嶺山歩美, 小5 前葵衣 (2位)
小5 樺山輝, 小6 福田力 (3位) ・幸山杏里
(小学男子団体組手) 豊田寛人・東健人・鮫島博人・重山杏仁 (3位)
(小学女子団体組手) 安楽綾乃・治野華純・鮫島果林 (3位)
(小学団体形) 福田力・樺山輝・山本大翔
(中1男子個人組手) 樺山凱士 (中1男子個人形) 嶺山朋生 (1位) (中3女子個人形) 常山陽菜乃 (2位)
(中学男子団体形) 前終太朗・樺山凱士・嶺山朋生 (中学女子団体形) 常山陽菜乃・清原梓・鮫島果歩 (3位)
- 県空手道選手権大会個人形 小3 春山聖 (準優勝) 小4 前田倫太郎 (準優勝) 小6 幸山杏里 (準優勝)
- 大島地区中体連剣道競技団体女子 亀津中学校 (優勝)
- 大島地区中体相撲競技個人 亀津中学校 2年 廣尾達成 (優勝)
- 鹿児島県中体連相撲競技団体 亀津中学校 永川・前田・廣尾 (優勝)
- 九州中体連相撲競技団体 亀津中学校 (3位)
- 全国中体連相撲競技団体 亀津中学校 (出場)
- 全国空手道大会形団体 亀津中学校 清原・常山・鮫島 (出場)
- 県中学校空手道大会個人組手 東天城中学校 2年 山本伊織 (優勝)
- 県空手道選手権大会 組手競技個人2年男子の部 東天城中学校 2年 山本伊織 (優勝)
- 県中学校総体陸上競技の部 共通男子砲丸投げ 手々中学校 3年 嶺田朋 (4位)

がんばっています！学士村塾（亀徳地区）

今回は、亀徳地区の学士村塾の様子をお伝えします。亀徳地区の塾長は、中村菊乃塾長です。

亀徳地区はこの日は大雨のため少なかったのですが、いつもはたくさん出席しています。3時間という長い時間ですが、子どもたちも徐々に長い時間集中してがんばれるようになってきています。学士村塾の成果が出てきたのではないのでしょうか。「継続は力なり」です。休まず最後までがんばってください



水道課 藤田健吾



平成22年10月1日付で水道技術管理者1人の採用がありました。町民の皆さまへごあいさついたします。

徳之島町役場水道課に配属になりました藤田健吾です。

水道技術管理者として、町民の皆様へ「安心で安全な水」を提供できるように、日々努力して頑張りたいと思いますのでよろしくお願いたします。

また、スポーツ少年団活動でも「亀津ファイターズ」という野球チームの監督をさせていただいていきますので、野球に興味のある小学生がいましたら、体験入部等もできますので亀津公園へお越しください。

新規採用職員あいさつ



戦後強制抑留者

の皆様へ

シベリア戦後強制抑留者に対する特別給付金の請求受付が、平成22年10月25日(月)から始まりました。

・対象者は、戦後強制抑留者で平成22年6月16日に日本国籍を有する御存命の方です。

・請求受付期間は、平成22年10月25日～平成24年3月31日です。

・当基金から請求書類を送ります。まだ、お手元に届いていない方は、当基金にお電話ください。

■連絡・問い合わせ先

独立行政法人 平和祈念事業特別基金 事業部特別給

付金担当

☎0570・059・204

(IP電話、PHSからは

03・5860・2748)

受付時間 平日9時～18時

(土日、祝日はご利用いただけません)

木下大サーカス

鹿児島公演

九州新幹線全線開業記念事業といたしまして、社会福祉事業協賛「木下大サーカス鹿児島公演」が開催されます。

■期間

平成22年11月27日(土)

～平成23年1月31日(月)

■場所

鹿児島市J.T跡地特設会場

(JR鹿児島中央駅より南

へ800m)

■公演時間

・月曜日～水曜日 ①11時

②13時40分

・金曜日と1月1日 ①13

時②15時40分

・土、日、祝日と1月3・

4日①10時20分②13時③15

時40分

■休演日

毎週木曜日と12月22日

(水)・12月31日(金)(12

月23日は開演)

■入場料

前売券 おとな2500円

当日券 おとな2800円

こども1500円

こども1800円

■問い合わせ先

木下大サーカス鹿児島公演

事務局

☎099・251・0450



第11回チャリティ

コンサートのご案内

出しそびれた暑中見舞い・年賀状は残っていませんか?11月14日にそんなハ

ガキを回収して役立てま

す!

ユネスコ世界寺子屋運動

に協力し、書き損じハガキ

回収チャリティコンサート

を開催します。

この世界寺子屋運動と

は、全世界の教育環境に恵

まれない人々のために、書

き損じハガキを回収し換金

して、教科書やノート、筆

記用具や給食などの支援し

ている運動のことです。私

たちもこの運動に協力する

ため、コンサートを開催し

て今年で11年目になりま

す。

皆さんの家で眠っている

出しそびれたハガキが、世

界の人々のために役立ちま

す。

ユネスコ(国連教育科学

文化機構)の回収運動にご

協力ください。

第11回書き損じハガキ回収

チャリティコンサート

■日時

平成22年11月14日(日)

17時30分開場/18時開演

■場所

町生涯学習センターホール

■問い合わせ

ユネスコ世界寺子屋運動徳

之島実行委員会

徳之島町役場 職員組合内

☎83・1766

仲間同士で

記念植樹をしませんか

50周年記念事業で整備した亀徳神港沿いのグリーンベルトへの記念植樹を左記要領にて追加募集します。個人や会社の記念に植樹を行ってみませんか。

■募集期間

平成22年11月8日(月)

～募集人数に達し次第終了

■募集人数

個人・団体合わせて5組

■その他

植樹した花木には、個人と会社名の入った看板を設置

します。

また、植樹した本人にそ

の花木の管理をしていただ

きます。

■問い合わせ・申込先
 役場企画課（内線222）
 ☎82・1111



税務署からのお知らせ。

相続または贈与等に係る生命（損害）保険契約等に基づく年金の税務上の取扱いの変更について、

相続、贈与等により取得した生命保険契約や損害保険契約等に係る年金の所得税の取扱いを改めることとしました。

この取扱いの変更により、所得税の還付を受け付けることができる場合があります。詳しくは、国税庁のホームページ【www.nta.go.jp】をご覧ください。最寄りの税務署にお問い合わせください。

■問い合わせ先
 大島税務署

☎0997・52・4321

世界自然遺産登録推進のための説明会のご案内

奄美群島の世界自然遺産登録推進のための説明会を次の日程で行います。

町民の皆様の積極的なご参加をお待ちしております。

■日時

平成22年11月10日（水）

■日時

19時～

■場所

・徳之島町役場第4会議室

■内容

世界自然遺産登録について
 講師・県大島支庁保健福祉環境部 衛生・環境課
 笠作欣一氏

■その他

申し込みは不要です。直接お越しください。

■問い合わせ先

役場企画課（内線222）
 ☎82・1111

地上デジタル放送

説明会について

これまで放送を続けてきたアナログテレビ放送は、平成23年7月24日までに終了します。

具体的な準備や方法などについて、次の日程で総務

省鹿児島県テレビ受信支援センターの職員が来て分かります。事前の申し込みは必要ありませんので、ぜひこの機会にご利用ください。

■日時

平成22年11月9日（火）

11時～17時

■場所

Aコープ徳之島店前会場

■問い合わせ先

デジサポ鹿児島
 ☎099・833・2020
 役場企画課（内線222）
 ☎82・1111

11月は
不法投棄防止強化月間
 です！

1 不法投棄は犯罪です！



不法投棄は、法律で禁止されており、厳しく罰せられます。

2 不法投棄を見掛けたら



不法投棄を発見したら投棄者の特徴や車両ナンバー、投棄場所、ごみの種類などを下記の連絡先へ通報してください。

徳之島警察署 TEL 83-0110 徳之島町役場住民生活課 TEL 82-1111

徳之島保健所 TEL 82-0149

3 不法投棄をされないために



自分の土地を守るのは自分自身です。不法投棄をされないために雑草の伐採や柵の設置、定期的に見回りをするなどの不法投棄のされにくい環境をつくりましょう。



STOP!

人と環境にやさしいまちづくりのため
 皆様のご協力をお願い致します。

かしこい消費者になる講座(その4)

クーリングオフの方法について

前回の講座では、「クーリングオフ」について学びました。今回はクーリングオフの方法について学んでみましょう。

「クーリングオフ」とは？

特定商取引法やその他の法律に定められた消費者を守る特別な制度です。(契約の仕方により、一定期間であれば無条件で一方向的に契約を解除できる制度)

「クーリングオフ」の方法は？

右図を参考に下記のことにご注意して行ってください。

- ・はがき(簡易書留)や内容証明郵便など証拠の残る書面で行います。
- ・「契約を解除する」旨を明記し、支払い済の代金の返金、商品の引き取りなどを求めます。
- ・ハガキの場合は、表裏コピーをとり、配達記録の控え、伝票とともに保管します。
- ・クレジット契約をした場合は、信販会社にも「契約を解除する」旨を通知します。

事業者への通知例

通知書 契約年月日 ○年○月○日 商品名 ○○○○ 契約金額 ○○○○円 販売会社名 ○○株式会社 ○○○営業所 担当者 ○○○氏 上記契約は解除します。 支払い済みのお金○○○円 を返金し、商品は引き取 りください。 (通知を出した年月日) (自分の住所・氏名)	〒○○○○○○○○ (事業者住所) (事業者名) 代表者様
--	--

信販会社への通知例

通知書 契約年月日 ○年○月○日 商品名 ○○○○ 契約金額 ○○○○円 販売会社名 ○○株式会社 ○○○営業所 担当者 ○○○氏 上記契約は解除します。 (通知を出した年月日) (自分の住所・氏名)	〒○○○○○○○○ (信販会社住所) (信販会社名) 代表者様
---	--

こんな時にはクーリングオフできませんのでご注意ください！！

- ・一般の店舗販売及び通信販売
- ・3,000円未満の現金取引、自動車販売、自動車リース
- ・訪問販売であっても、一部を使ってしまった化粧品や洗剤などの消耗品の使用分

困った時は
すぐ相談

消費者ホットライン ☎0570-064-370
 徳之島町消費生活相談室 ☎82-1111 (内線311・222)



徳之島町立幼稚園 平成23年度園児募集

下記の通り園児募集をします。入園を希望される方は期間内に手続きをしてください。

1. 受付期間

平成22年12月1日(水)～3日(金) 午後3時～5時
 ※願書交付・・・11月25日(木)から

2. 対象児

- ・亀津幼稚園 (83-1260) 5歳児(2クラス)
- ・亀徳幼稚園 (83-2425) 3・4・5歳児
- ・花徳幼稚園 (84-0081) 3・4・5歳児
- ・山幼稚園 (84-9136) 3・4・5歳児

3. 準備する物

- ・子の住民票、印鑑

4. その他

・5歳児の募集は1クラス30名とし、校区内で募集します。(ただし、亀津校区から他校区への入園は可能です) 3,4歳児は1クラス20名程度とし、地域優先で受付順です。

・花徳幼稚園と山幼稚園は、希望者は預かり保育をします。

※詳しいことにつきましては、各園にお問い合わせください。



交通事故無料相談

社団法人日本損害保険協会では、交通事故でお困りの方々の自賠責保険や任意自動車保険の請求について、無料で相談に応じています。

■相談日(電話相談可)

月曜日～金曜日(祝日除く)
 9時～12時
 13時～17時



■弁護士無料相談

毎月第2・4木曜日
 13時～16時
 (予約制・要面談・無料)

【問い合わせ先】

鹿児島県自動車保険請求相談センター

☎099-252-3466

われんきゃ歯っぴいクラブ通信

毎年9月の敬老の日に合わせて、80歳で20本以上自分の歯を保持している人を対象に、鹿児島県歯科医師会、大島郡歯科医師会、徳之島町より表彰を行っており、このたび下記地区の敬老会等で表彰伝達が行われました。今年度は8名の方が受賞されましたので、ご紹介いたします。

8020達成 おめでとうございます

みなさんは80歳代には見えないほど、若々しくお元気な方たちでした。皆さんに健康な歯を保つ秘訣を教えていただきましたので参考にしてください。



義村 春雄さん(81歳) 亀津
歯の本数 24本



宮山 静雄さん(81歳) 下久志
歯の本数 23本



上田 正吉(80歳) 轟木
歯の本数 26本



喜島 ヒサさん(85歳) 亀津
歯の本数 27本



吉野 ヒサ子さん(81歳) 尾母
歯の本数 20本




村上 ミツさん(80歳) 花徳
歯の本数 20本

◎ 今田 幸男さん(82歳) 井之川、歯の本数 29本

◎ 栄田 義吉さん(81歳) 亀津、歯の本数 23本

<11月の歯科相談日>

- 11月18日(木) 13時30分から保健センターにて(妊婦さん、幼児、一般の方)
- ・3か月以上歯科検診、フッ素塗布を受けていない方
- ・歯科相談のある方・・・お越しく下さい!!

【問い合わせ先】われんきゃ歯っぴいクラブ事務局(町保健センター内) ☎83-3121 

- 【健康な歯を保つポイント】
- ①一日一回は丁寧に歯磨きをする
 - ②何でもよく噛んで食べる
 - ③お口に異常を感じたらすぐ歯科医院へ行く、定期的に検診へ行く



鹿児島県最低賃金が時間額642円に!!

【鹿児島県最低賃金が平成22年10月28日より時間額642円に改正されました。】

鹿児島県最低賃金 (地域別最低賃金)	最低賃金額	効力発生日
	時間額(円)	平成22年10月28日
	642	

★鹿児島県最低賃金は喧嘩のすべての労働者に適用されます。ただし、別に定める特定(産業別)最低賃金の産業に該当する場合は、当該最低賃金も適用されます。

**必ずチェック
最低金額!**

★最低賃金に関するお問い合わせ先★

鹿児島労働局(099-223-8278)・各労働基準監督署

<http://www.kagoshima.plb.go.jp/>【最低賃金テレホンサービス 099-223-8881】

使用者も
労働者も

第13回大島地区生涯学習推進大会

第16回大島地区広域文化祭（徳之島大会）

大会テーマ「ふるさとのよさに根ざした地域社会の活性化」
～生涯元気な人づくり・まちづくりをめざして～

日 時：平成22年11月28日（日）9：00～14：50

会 場：徳之島町文化会館

【記念講演】13：00～14：30

講 師：横峯 吉文 さん

（社会福祉純真福祉会「通山保育園」を設立。現在は3つの保
育園と「太陽の子学校演習場」、「太陽の子児童館」の理事長。）

演 題：「ダメな子なんて一人もない、全ての子どもが天才である」



【問い合わせ先】徳之島町教育委員会 社会教育課 ☎82-2904, 82-0454